



Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

Funiculì Funiculà Denza, Luigi

About the artist

Doctor in musicology, conductor and composer.

Compositions and arrangements from all eras, in all styles or musical genres and for any instrument or vocal training.

Qualification: PhD Musicology

Associate: SACEM - IPI code of the artist : 342990

Artist page : <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-bernard-dewagtere.htm>

About the piece



Title: Funiculì Funiculà

Composer: Denza, Luigi

Arranger: Dewagtere, Bernard

Copyright: Copyright © Dewagtere, Bernard

Instrumentation: Voice Soprano or Tenor and Piano

Style: Wedding music

Comment: Funiculì, Funiculà is a famous Neapolitan song written by Peppino Turco and set to music by Italian composer Luigi Denza in 1880. It was composed to commemorate the opening of the first funicular cable car on Mount Vesuvius. Six years after "Funiculì, Funiculà" was composed, German composer Richard Strauss heard the song while on a tour of Italy. Thinking that it was a traditional Italian folk song, he later ... (more online)

Bernard Dewagtere on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

LICENSE

This sheet music requires an authorization
- for public performances
- for use by teachers

Buy this license at :

<https://www.free-scores.com/licence-partition-uk.php?partition=33076>



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- pay the licence
- contact the artist

Prohibited distribution on other website.

Funiculì Funiculà

Luigi Denza (1880)

Allegretto brillante

Transc. : Bernard Dewagtere

Piano

C7

p grazioso

Pno

F 8fr. A7/E D m A7/C# D m Bb 6fr.

f

Pno

F/C 8fr. C7 F 8fr.

pp *mp*

f Ais - se _____
This eve _____

Funiculì Funiculà

2
21

— ra, Nan - ni - nè, me ne sa - glet - te, _____ Tu sa-ie ad - do? _____
 — ning, Ni - na dear, I rose a - bove you; _____ I'll tell you where! _____

C7 F C7

Pno

27

f Ad - do _____ sto co - re ngra - to chiù di - spiet - te _____
 For there _____ my heart, so hea - vy since I love you, _____

F

Pno

mp

33

— far me — non po. _____ *mf* Ad - do _____
 — was light as air! _____ The moun _____

C7 F C7 F A m/E

Pno

p *f* *p*

39

— llo fuo - co co - ce, ma si fu - ie, Te las - sa stà,
 — tain's all a - fire, but will not pelt you when you go by,

E7 A m E7 A m/E E7 A m E7 A m/E E7 A m/E E7

Pno

45

f E non te cor - re/ap pries - so, non te stru - je
 It won't run af - ter you or try to melt you

A m A m/E C/G G7 C/G G7 C/G

Pno

mp

51

— su - lo/a guar - dà. *f* Jam - mo, jam - mo
 — when you are nigh! High - er, high - er,

G7 C/G G7 C/G C7

Pno

f *mp*

Funiculì Funiculà

4
57

ncop - pa, jam - mo, jà, _____ jam - mo, jam - mo nco - pa, jam - mo ja! Fu-ni - cu-
up we go, hur - rah! _____ High - er, high - er, up we go, hur - ra! Fu-ni - cu-

mf

Pno

57 *p*

63

li - fu - ni - cu - là, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu -
li - fu - ni - cu - là, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu -

A7/C# D m A7/C#

Pno

66 1, 2.

là! *f* Ncop - pa jam - mo, jà, fu - ni - cu - li - fu - ni - cu -
là! Up we go, hur - ra! Fu - ni - cu - li - fu - ni - cu -

D m Bb 6fr. F 8fr. C7

Pno

66 *mf*

70

là!
là!
li - fu - ni - cu - là!
li - fu - ni - cu - là!

F C7sus4 C7 F

8fr. 8fr.

Pno

mp *mp* *f*

II

Nè... Jammo : de la terra a la montagna
No passo nc'è ;
Se vede Francia, Proceta, la Spagna...
E io vecco a te.
Tirate col li fune nmitto, nfatto
Ncielo se va ;
Se va comm'a llo viento, a l'antrasatto,
Guè, saglie, sa.

II

Upon the mountain from below we're rising,
How swiftly, too!
We see all France and Spain -
oh, how surprising!
And I see you!
They haul on a rope as quick as lightning:
The sky's not far!
We fly along like clouds the wind is fright'ning -
And there we are!

III

Ne n'è sagliuta, oie Nè, se n'è sagliuta,
La capa già ;
E ghiuta, po è tornata, e po è venuta...
Sta sempe ccà !
La capa vota vota attuorno, attuorno,
Attuorno a te,
Llo core canta sempe no taluorno :
Sposammo, oie Nè!

III

And now upon the mountain-top we've mounted,
I do declare!
On all the way there's not a step we counted,
Yet we are there!
Your head a-turning round and round,
I'll bet you,
A dizzy head!
My heart's a-singing like the day I met yoi:
It's time we wed